

# 祝賀生日快樂的「壽麵」—— 獻給康熙帝的陝西麥麵、挽麵與掛麵

■ 許媛婷

過往我們對陝西麵食的印象，多半認為是一種當地主食，人民依賴這種由小麥製成的麵食程度甚至超越米飯，被視為陝西關中一種特殊的飲食文化。但很少人注意到原來陝西麵食也曾是官員進呈給皇帝的土產，到了後來甚至變成祝壽用的「壽麵」賀禮。本文擬透過奏摺與文獻爬梳清康熙年間任職於川陝、甘肅等地的總督或巡撫，他們在請安與奏事之餘，會特地進呈麥麵、挽麵與掛麵等不同名稱的土產，藉此表達對康熙皇帝的效忠與感恩戴德，而康熙帝是否愛吃這種陝西麵條呢？本文將嘗試找出這個答案。

## 康熙朝奏摺裏的陝西「麵食」

在國立故宮博物院（以下簡稱本院）康熙朝的奏摺中，常常可以見到被派至各省任職的官員們，因其職務之便，會將當地特定節令的作物、食物或土產派家人進呈給皇帝，並在奏摺中敘明此事。其中，曾任職四川、陝西、甘肅等地區的總督、巡撫、將軍或總兵官們，就曾將陝西地方麵食進呈給康熙皇帝（1654-1722）。在獲得皇帝同意之後，還嘗試在萬壽誕辰前夕獻上麵條，取其長壽的吉祥寓意，以此祝賀他生日快樂。

而在進呈陝西麵食的眾多奏摺之中，因具奏人不同，就曾出現過「麥麵」、「挽麵」，以及「掛麵」等不同名稱。本文打算透過存世的滿、漢文奏摺及官書資料，梳理康熙朝是何時、何人開始進呈陝甘一帶的地方特色麵給皇帝，又是在何種情況下變成「壽麵」的賀壽意涵？何謂「麥麵」、「挽麵」、「掛麵」？再者，康熙皇帝喜歡吃這種麵條嗎？最後，透過本文

並意外找到院藏 2 件原先時間不詳「進物滿文摺」的真正年份。上述種種疑惑，本文將試圖找出最可能的答案。

## 將「陝西麥麵」當成祝壽賀禮的博霽

由於陝西關中地域多以小麥為主要農作物，因此這裏所寫的「麥麵」係指以小麥製成的麵條。<sup>1</sup>至於為何會送「麥麵」給康熙皇帝，誰又是最早進呈麵條的官員呢？據筆者查找最初進呈陝西麥麵，並得到皇帝回應的官員，可以從川陝總督博霽（?-1708）與陝西巡撫鄂海（?-1725）的滿文摺裏看出端倪。

《康熙朝滿文硃批奏摺全譯》書中收錄第一歷史檔案館與本院分別典藏的康熙十二年（1673）十一月到六十一年（1722）十二月，計約 5,000 餘件的滿文摺，其中包括了目前所見首次進呈「陝西麥麵」的川陝總督博霽與陝西巡撫鄂海的滿文摺。

清康熙四十三年（1704）十一月十二日，博霽與鄂海分別上奏進呈陝西麵、羊等物，寫道：「奴才博霽（鄂海）謹奏：為恭進麵、羊等物事。」接著又詳述進呈土產的種類，包括有「恭進陝西地方麥麵十五馱三十匣，同羊二十隻，綠葡萄十包、藏棗十包。為此謹奏以聞。」其後硃批：「知道了。在朕處用喀爾喀羊、烏珠穆沁羊，所以同羊大不如，以後不必進。再，藏棗也無用之物；綠葡萄因回子等進，亦甚豐足，這兩種不要進罷。惟麥麵甚好，得之難，若再進不要過二馱，夠朕之用。」<sup>2</sup>此摺寫出博霽進呈陝西地方生產製作的小麥麵十五馱三十匣，這也是皇帝唯一同意日後可以再度進京之物，因為是難得的當地特產。數量則不需這麼多，最多二馱，夠用就好。其他像是同羊（又稱同州羊，陝西最好的綿羊

品種）二十隻，以後則不必送來，因為宮中常用的喀爾喀羊、烏珠穆沁羊，比起同羊更好；而藏棗與綠葡萄，則有新疆回族人進貢，數量豐足，也不必進。

事實上，博霽與鄂海同為滿洲鑲白旗人，兩人也都因跟隨康熙帝御駕親征噶爾丹（1644-1697），而深受信任。其中博霽在康熙三十五年（1696）二月隨康熙帝親征噶爾丹戰役中，分三路出兵，康熙親自督中路軍，以黑龍江將軍薩布素（?-1701）領東路軍，而撫遠大將軍費揚古（1645-1701）領西路軍，博霽則自寧夏會師並進，最終在五月擊敗噶爾丹於昭莫多。此役讓康熙皇帝對博霽留下深刻印象，對其越發看重（圖1）。至於鄂海，則在隔年（三十六年，1697）隨康熙帝親征噶爾丹，而後被授予陝西布政使職務，同樣備受重用（圖2）。

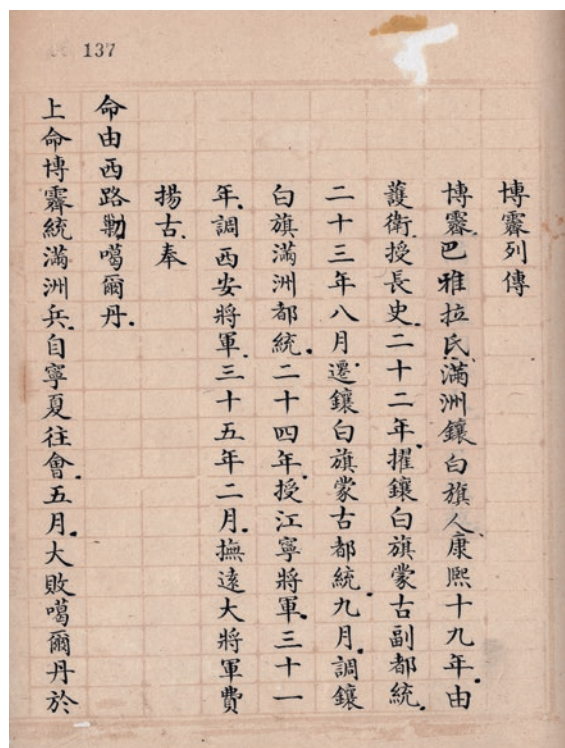


圖1 清 國史館編 《國史大臣列傳正編》卷83 〈博霽列傳〉  
清國史館本 國立故宮博物院藏 故傳 005674

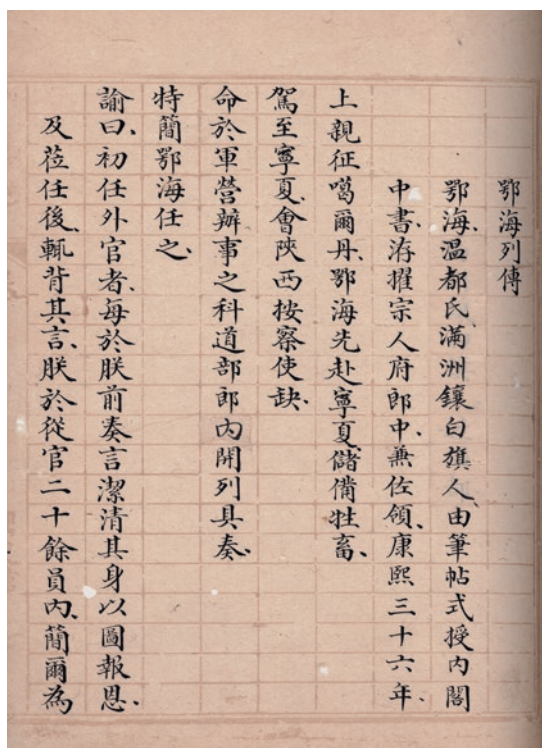


圖2 清 國史館編 《國史大臣列傳正編》卷89 〈鄂海列傳〉  
清國史館本 國立故宮博物院藏 故傳 005676

到了康熙四十四年（1705）十一月初八與初九兩天，博霽與鄂海又分別上奏滿文〈進麵魚摺〉，內容相同，寫道：「恭進陝西地方麵十馱，石花魚二百尾。爲此奏聞。」硃批：「知道了。石花魚在京城亦可得之，勿再進罷。」<sup>3</sup>皇帝言下之意，陝西地方麵可以繼續入宮；至於石花魚，京城可見，則不必再進。

或許博霽與鄂海已經意會到康熙帝並不想勞民傷財，只願收下最便民的在地土產，於是兩人後續都只進呈麥麵，未再增加其他物。據康熙四十五年（1706）十一月十一日博霽與鄂海又分別上奏滿文〈進麥麵摺〉：「竊奴才備辦陝西地方好麥麵十馱。爲此謹奏上聞。」硃批：「知道了。」<sup>4</sup>顯然康熙很滿意只進十馱麥麵，未有其他進一步指示。

然而，博霽似乎覺得這樣誠意可能不夠，於是決定調整進呈麥麵的時間。隔年（四十六年，1706）遂提前到二月十六日上奏：「爲萬壽禮，恭進麥麵事。……奴才職守在西地，不得見聖上指教，且萬歲聖誕，亦不得隨班行禮。以萬壽禮，恭進麥麵十馱，以表奴才戀主誠意。伏乞皇上睿鑒，爲此謹奏上聞。」這是博霽首度把進呈麥麵時間改在康熙皇帝壽辰（三月十八日）之前，目的就是爲了要替皇帝祝壽，而數量維持在先前提到的十馱之數。康熙帝顯然沒有意見，以硃批「知道了」回應。

此前，博霽與鄂海兩人自康熙四十三年開始，都是在當年的十一月上旬送上新製成的麥麵；直至康熙四十六年才提前到二月十六日「以萬壽禮，恭進麥麵十馱」，這當然是爲了替皇帝祝壽而特地趕製出來的新鮮麵條，無庸置疑。

## 「陝西麥麵」成為齊世武逢迎的賀禮

到了康熙四十七年（1708）閏三月，博霽病逝，<sup>5</sup>改由齊世武（?-1724）擔任川陝總督。由於齊世武在同年六月初三日進呈陝西新收成麥子二十石，再加上布政使蘇克濟（生卒年不詳）二十石、按察使滿普（生卒年不詳）二十石，共六十石麥子上呈給康熙皇帝，透過硃批內容，我們正好可以了解爲何康熙會欣然收下，以及只取十石之數的原因。康熙批道：

今年京城周圍及口外，雨水調勻，田禾生長甚好。今臨近收割，將必大收。向者不令布政使、按察使呈進。嗣後，總督、巡撫若進十五石，則朕足用一年，何必多進。本不該令彼送來，但食此麥麵已成習慣，京城周圍麥麵不甚足。恐今年爾來時，妄以呈進皇上，備之攜來，爾即攜來，朕亦不納，何必徒勞。<sup>6</sup>

由上述可知，康熙帝多年來已經固定在十一月初收到川陝總督博霽及陝西巡撫鄂海派人送來的新鮮麥麵，習慣了此麵的勁道與口感，所以才說：「本不該令彼送來，但食此麥麵已成習慣，京城周圍麥麵不甚足。」然又因不想造成農民負擔，所以僅要求夠用之數即可。齊世武顯然不了解前因後果，以爲麥子越多越好，因而遭到皇帝斥責。果然，同年十一月十七日，齊世武就循博霽送麥麵舊例，與四川巡撫鄂海同時進呈「陝西地方新好麥麵十馱」<sup>7</sup>給康熙皇帝，也不敢自作主張多送了（表一）。

齊世武爲滿州正白旗人，由廕生授內院主事，後遷戶部郎中；四十年（1701）擔任陝西巡撫，後又調至甘肅巡撫。因他在職期間品行不端、行事不佳，曾被康熙皇帝下諭斥責：「甘肅巡撫齊世武賦性褻急，好行參劾。凡爲大

表一 川陝總督博霽、齊世武、陝西巡撫鄂海等人進陝西麥麵摺

作者整理製表

| 序號 | 品名                  | 具奏日期                 | 奏摺內容 / 硃批                                                                                                                                                                                    | 備註                    |
|----|---------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 1  | 川陝總督博霽奏<br>進麥麵羊只等物摺 | 康熙 43 年<br>11 月 12 日 | <ul style="list-style-type: none"><li>恭進陝西地方麥麵十五駄三十匣，同羊二十隻，綠葡萄十包、藏棗十包。爲此謹奏以聞。</li><li>硃批：知道了。在朕處用喀爾喀羊、烏珠穆沁羊，所以同羊大不如，以後不必進。再藏棗也無用之物，綠葡萄因回子等進，亦甚豐足，這兩種不要進罷。惟麥麵甚好，得之難，若再進，不要過二駄，夠朕之用。</li></ul> | 第 684 條<br>頁 354      |
| 2  | 陝西巡撫鄂海奏<br>進麥麵羊只等物摺 | 康熙 43 年<br>11 月 12 日 | <ul style="list-style-type: none"><li>恭進陝西地方麥麵十五駄三十匣，同羊二十隻，綠葡萄十包、藏棗六包。爲此謹奏以聞。</li><li>硃批：知道了。在朕處用喀爾喀羊、烏珠穆沁羊，所以同羊大不如，以後不必進。再藏棗也無用之物，綠葡萄因回子等進，亦甚豐足，這兩種不要進罷。惟麥麵甚好，得之難，若再進，不要過二駄，夠朕之用。</li></ul> | 第 686 條<br>頁 355      |
| 3  | 川陝總督博霽奏<br>進麥麵羊只等物摺 | 康熙 44 年<br>11 月初 8 日 | <ul style="list-style-type: none"><li>恭進陝西地方麵十駄，石花魚二百尾。爲此奏聞。</li><li>硃批：知道了。石花魚在京城亦可得之，勿再進罷。</li></ul>                                                                                       | 第 809 條<br>頁 395      |
| 4  | 川陝總督博霽奏<br>進麥麵羊只等物摺 | 康熙 44 年<br>11 月初 8 日 | <ul style="list-style-type: none"><li>恭進陝西地方麵六駄，石花魚一百尾。爲此奏聞。</li><li>硃批：知道了。</li></ul>                                                                                                       | 第 810 條<br>頁 395      |
| 5  | 陝西巡撫鄂海奏<br>進麥麵羊只等物摺 | 康熙 44 年<br>11 月初 9 日 | <ul style="list-style-type: none"><li>恭進陝西地方麵十駄，石花魚二百尾。爲此奏聞。</li><li>硃批：知道了。石花魚在京城亦可得之，勿再進罷。</li></ul>                                                                                       | 第 813 條<br>頁 396      |
| 6  | 川陝總督博霽奏<br>進麥麵摺     | 康熙 45 年<br>11 月 11 日 | <ul style="list-style-type: none"><li>竊奴才備辦西安麥麵十駄貢進皇上。爲此謹奏上聞。</li><li>硃批：知道了。</li></ul>                                                                                                      | 第 1019 條<br>頁 472-473 |
| 7  | 陝西巡撫鄂海奏<br>進麥麵摺     | 康熙 45 年<br>11 月 11 日 | <ul style="list-style-type: none"><li>竊奴才備辦陝西地方好麥麵十駄。爲此謹奏上聞。</li><li>硃批：知道了。</li></ul>                                                                                                       | 第 1017 條<br>頁 472     |

續表一 川陝總督博霽、齊世武、陝西巡撫鄂海等人進陝西麥麵摺

作者整理製表

| 序號 | 品名                 | 具奏日期              | 奏摺內容 / 硃批                                                                                                                                                                                                                                            | 備註                    |
|----|--------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 8  | 川陝總督博霽奏進麥麵摺        | 康熙 46 年 2 月 16 日  | <ul style="list-style-type: none"> <li>為萬壽禮，恭進麥麵事。……奴才職守在西地，不得見聖上指教，且萬歲聖誕，亦不得隨班行禮。以萬壽禮，恭進麥麵十馱，以表奴才戀主誠意。伏乞皇上睿鑒，為此謹奏上聞。</li> <li>硃批：知道了。</li> </ul>                                                                                                    | 第 1061 條<br>頁 488     |
| 9  | 陝西巡撫鄂海奏進麥麵摺        | 康熙 46 年 11 月初 8 日 | 為恭進麥麵事。竊奴才謹賚進陝西地方新麥麵十馱。為此謹奏以聞。                                                                                                                                                                                                                       | 第 1238 條<br>頁 552     |
| 10 | 川陝總督齊世武呈進新麥摺       | 康熙 47 年 6 月初 3 日  | <ul style="list-style-type: none"> <li>為恭進新麥事。奴才揀選新麥二十石、布政使蘇克濟二十石、按察使滿普二十石，共六十石，恭進皇上。</li> <li>硃批：今年京城周圍及口外，雨水調勻，田禾生長甚好。今臨近收割，將必大收。向者不令布政使、按察使呈進。嗣後，總督、巡撫若進十五石，則朕足用一年，何必多進。本不該令彼送來，但食此麥麵已成習慣。京城周圍麥麵不甚足。恐今年爾來時，妄以呈進皇上，備之攜來，爾即攜來，朕亦不納，何必徒勞。</li> </ul> | 第 1238 條<br>頁 580     |
| 11 | 陝西巡撫鄂海奏進新麵摺        | 康熙 47 年 11 月 16 日 | 為恭進麥麵事。竊奴才備辦陝西地方新好麥麵恭進賚送。為此謹奏上聞。                                                                                                                                                                                                                     | 第 1365 條<br>頁 605-606 |
| 12 | 川陝總督齊世武進麥麵摺        | 康熙 47 年 11 月 17 日 | <ul style="list-style-type: none"> <li>為恭進麥麵事。竊奴才謹備陝西地方新好麥麵十馱，恭賚呈進。為此謹奏以聞。</li> <li>硃批：知道了。</li> </ul>                                                                                                                                               | 第 1367 條<br>頁 606     |
| 13 | 川陝總督齊世武、陝西巡撫鄂海進麥麵摺 | 康熙 48 年 2 月 16 日  | <ul style="list-style-type: none"> <li>欣逢聖主聖誕，敬備陝西地方麥麵二十馱，拜賚呈進。為此謹奏以聞。</li> <li>硃批：朕體安。爾地方麥麵，正合朕用，故收留之。自此之後，若進五馱，足夠朕用，勿過此限定之數。</li> </ul>                                                                                                            | 第 1394 條<br>頁 612     |
| 14 | 川陝總督齊世武、陝西巡撫鄂海進新麥摺 | 康熙 48 年 6 月初 8 日  | <ul style="list-style-type: none"> <li>為恭進新麥事。今年陝西省麥子豐收，奴才等精選新好麥十五石恭進，交內務府總管署。為此謹具奏聞。</li> <li>硃批：知道了。</li> </ul>                                                                                                                                    | 第 1431 條<br>頁 624     |

資料來源：中國第一歷史檔案館編，《康熙朝滿文硃批奏摺全譯》。



圖3 清 國史館編 《國史大臣列傳》卷192 〈齊世武列傳〉 清內府朱絲欄寫本 國立故宮博物院藏 故殿 008201

吏者，當寬大和平，正己率屬，宥其小過，以漸訓勵，使各勉為循良，豈可恣意以參劾為事乎？……至蘭州一路荒歉，藩司六次詳請，齊世武不奏，致飢民逃亡屬實，部議革職。」<sup>8</sup>因為未上報蘭州作物欠收、飢荒嚴重，飢民流離失所的真實情況，原擬革職，後來改為降五級留任（圖3-1、3-2）。

但在此之後，齊世武卻彷彿「一路開掛」似的，四十七年任川陝總督，四十八年七月又被拔擢為刑部尚書，在短短時間之內，職務三級跳。

不過在他升官之前，齊世武同樣學了博覽做法，在四十八年二月十六日也上了一份賀壽摺，摺中寫道：「欣逢聖主聖誕，敬備陝西地

方麥麵二十馱，拜賚呈進。為此謹奏以聞。」硃批：「朕體安。爾地方麥麵，正合朕用，故收留之。自此之後，若進五馱，足夠朕用，勿過此限定之數。」<sup>9</sup>齊世武在奏摺中雖未明確寫到「壽麵」二字，但此番操作，顯然對了皇帝胃口，又表達了心意。

事實上，康熙帝不但愛吃陝西麥麵，更關心地方的雨雪及作物收成情況。康熙四十七年五月初一日，鄂海奏報夏糧收成并秋禾情形時，康熙就寫出了他的擔憂與提醒：「西地殊屬緊要，近幾年糧麥屢獲豐收，朕甚喜悅。預備將來之事，爾等總督、巡撫，不可不時常留心。民間積貯饒裕，即為預備將來之要務。」<sup>10</sup>不過，川陝總督齊世武個性懶散，還曾經因為

太長時間未寫奏摺報告作物收成，皇帝還會在請安摺內提醒他：「朕體安。爾等摺子間隔太久。」以及「以後將糧麥時價，在奏摺內寫來。」<sup>11</sup>顯示皇帝不單單愛吃陝西麵食，其對陝甘一帶地方的秋禾收成、米麥價格也十分關注與重視。

其實齊世武在川陝總督任內時間不到二年時間，就高升至刑部尚書，原本應有美好前途，只可惜他本性難移，加上遇事因循苟且，最終為自己種下惡果。康熙五十年（1711）正月，因內大臣公鄂倫岱（?-1726）抓捕延慶州盜賊後，交由刑部審議拖延日久。此事引起康熙帝大怒，認為刑部事件廢弛，責任都在齊世武身上，因他縱容盜賊，以致賊人滋生蔓延。最後，齊世武又被皇帝降五級留任。

不過，真正造成康熙皇帝對齊世武的不滿爆發，恐怕是另有其事。同月之內，當時康熙帝意有所指問齊世武、都統鄂善及尚書耿額三人，說道：「今國家大臣有為皇太子而接結朋黨者，意將何為也？」雖是問眾人原因，但康熙早有眼線，知道諸臣攀援太子允礽（1674-1725）結黨營私之事，而齊世武正是其中一人。於是破口大罵：「齊世武乃最無用之人，犬豕不如。伊等將如此齷齪之人，援入黨內，有何益處？」（圖 3-3）

隔年（五十一年，1712），齊世武又被捲入戶部書吏沈天生（生卒年不詳）行賄案，受賄三千兩，罪證確鑿，被判以絞監候（絞刑暫緩執行）。最終皇帝還是不忍，將他改發配都伯納（地處嫩江與松花江的沖積平原，統轄區在今吉林省），齊世武最終卒於雍正二年（1724）。

## 潘育龍將「挽麵」與「沙米」當成萬壽賀禮

除了川陝總督博霖、齊世武，陝西巡撫鄂海等滿人官員進呈的「陝西麥麵」之外，其他另有陝西提督潘育龍（1642-1719）獻上自造挽麵、沙米、藏香以及綠葡萄等物當作祝壽賀禮的摺子。

潘育龍是行伍出身，曾經歷任把總、千總、守備、都司僉書、督標遊擊、肅州協副將等職。康熙三十年（1691），出任肅州鎮總兵官。康熙三十五年隨康熙帝征討噶爾丹，在昭莫多一役中受傷。同年八月奉詔入京，康熙帝親自慰問其傷勢，命御醫調治，並調其出任天津鎮總兵。康熙四十年（1701）擢升為陝西提督。四十二年（1703），康熙帝曾御書「輸忠闔外」

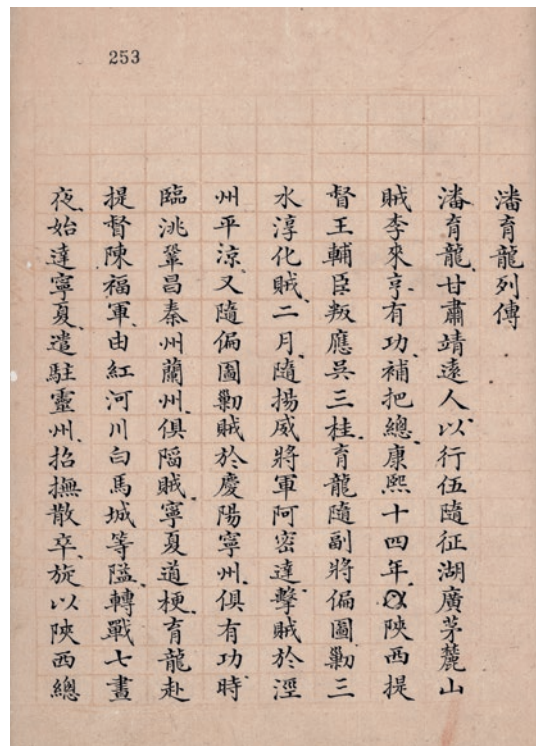


圖4 清 國史館編 《國史大臣列傳正編》卷84 〈潘育龍列傳〉  
清國史館本 國立故宮博物院藏 故傳 005674

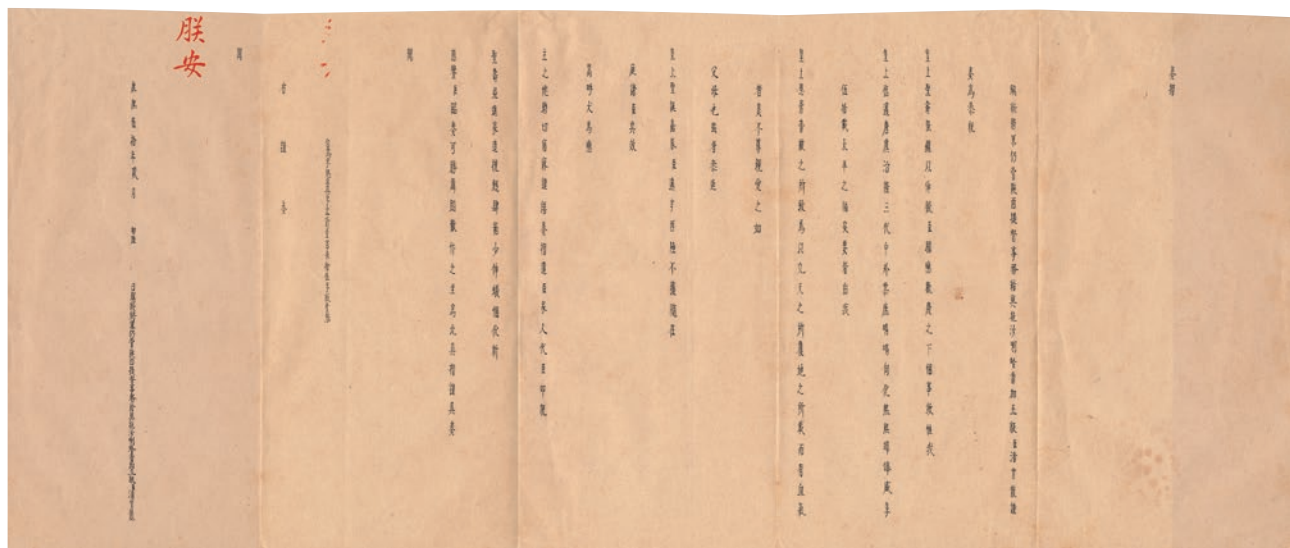


圖5 清 鎮綏將軍潘育龍〈奏祝聖壽並進家造挽麵〉 康熙50年2月6日 國立故宮博物院藏 故宮 002326

四字賜潘育龍，稱讚他在京城以外之地駐守，始終保有盡忠職守的赤誠之心（圖4）。

潘育龍在擔任陝西提督期間，於四十六年四月六日上請安摺，康熙寫道：「朕體安善。江浙山左麥已成熟，一概十分收成，朕甚寬慰。」<sup>12</sup> 可能是意識到皇帝相當關注小麥收成情況，隨後潘育龍就在七月十五日上摺請安時，另進呈自造挽麵12箱：「叩請聖安，兼進自造挽麵拾貳箱。」<sup>13</sup> 這裏提到的「自造挽麵」，潘育龍有時會寫成「家造挽麵」，其實都是指「挽麵」。像是潘育龍在五十年二月六日首度為恭賀康熙五十八歲壽辰進呈「家造挽麵」：「恭祝皇上聖壽無疆。……叩祝聖壽，並進家造挽麵肆箱。」<sup>14</sup>（圖5）

然而，潘育龍所稱的「挽麵」究竟是什麼樣的麵？現雖難以回溯當時使用的語詞，但迄今看來，此詞彙並非常見稱法。其中的「挽」字有「拉、引」的涵義，不排除「挽麵」就是指陝甘一帶製作麵條的方法，又稱「拉麵」。由於潘育龍在康熙四十八年到五十八年（1709-

1719）長達十年期間，都以鎮綏將軍兼管陝西提督事務的官銜在邊地駐守，自然深知陝西當地麵食的製作方法。從選料、和麵、錫麵、溜條到拉麵，至少有五大步驟。其中的「溜條」與「拉麵」，是將揉好麵團的軟麵反覆搗、揉、抻（有拉長之意）、摔，然後將麵糰放在麵板上，用兩手抓住條的兩端，在案板上用力摔打、拉長、對摺，再握住兩端，持續摔打的反覆過程。然後搓成長條，抹上少許油，就可以拉出大小粗細不同的麵條。而好吃合格的麵條，必求其韌勁、柔軟與口感細膩潤滑。<sup>15</sup>

事實上，潘育龍自康熙五十年以後至五十七年（1718）期間，每年都會進呈兩次的挽麵、沙米等土產給康熙帝品嚐，通常是在二月份及六至七月初。（除了五十七年二月因適逢孝惠章皇太后賓天，賀壽活動停止，潘育龍遂未進呈挽麵。）每逢二月份進呈挽麵，是為慶賀康熙皇帝生日；至於六至七月，則在回應皇帝關注陝西地方農成物的收成情況，潘育龍會一方面請安，另一方面送上家造「挽麵」（表二）。

表二 陝西提督、鎮綏將軍潘育龍進呈挽麵、沙米摺

|    | 品名              | 具奏人 / 具奏日期                   | 資摺人          | 奏摺內容 / 硃批                                                                                                                      | 備註                                    |
|----|-----------------|------------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| 1  | 奏請聖安            | 陝西提督潘育龍<br>康熙 46 年 4 月 6 日   | 家人衛應政        | <ul style="list-style-type: none"> <li>為恭請聖安事。</li> <li>硃批：朕體安善。江浙山左麥已成熟，一概十分收成，朕甚寬慰。</li> </ul>                               | 國立故宮博物院藏<br>故宮 002349                 |
| 2  | 奏請聖安<br>並進自造挽麵  | 陝西提督潘育龍<br>康熙 46 年 7 月 15 日  | 家人潘安         | <ul style="list-style-type: none"> <li>叩請聖安，兼進自造挽麵拾貳箱。</li> <li>硃批：知道了。</li> </ul>                                             | 國立故宮博物院藏<br>故宮 002348                 |
| 3  | 奏請聖安            | 陝西提督潘育龍<br>康熙 47 年 4 月 3 日   | 家人魏（衛）<br>應政 | <ul style="list-style-type: none"> <li>為恭請聖安事。</li> <li>硃批：知道了。</li> </ul>                                                     | 國立故宮博物院藏<br>故宮 002347                 |
| 4  | 奏請聖安<br>進呈家造挽麵  | 陝西提督潘育龍<br>康熙 48 年 7 月 13 日  | 家人楊新春        | <ul style="list-style-type: none"> <li>叩請聖安，兼進家造挽麵肆箱。</li> <li>硃批：知道了。</li> </ul>                                              | 國立故宮博物院藏<br>故宮 002346                 |
| 5  | 奏祝聖壽<br>並進家造挽麵  | 鎮綏將軍潘育龍<br>康熙 50 年 2 月 6 日   |              | <ul style="list-style-type: none"> <li>恭祝皇上聖壽無疆。……叩祝聖壽，並進家造挽麵肆箱。</li> <li>硃批：朕安。</li> </ul>                                    | 國立故宮博物院藏<br>故宮 002326                 |
| 6  | 奏為恭請<br>皇上聖躬萬安  | 鎮綏將軍潘育龍<br>康熙 50 年 6 月 2 日   | 家人潘安         | <ul style="list-style-type: none"> <li>叩請聖安。</li> <li>硃批：朕早已大安了。自夏至之後，雨陽得時田苗，有十分之望。</li> </ul>                                 | 國立故宮博物院藏<br>故宮 002344                 |
| 7  | 奏請聖安<br>並呈家造挽麵  | 鎮綏將軍潘育龍<br>康熙 50 年 06 月 26 日 | 家人衛應政        | <ul style="list-style-type: none"> <li>叩請聖安，並進家造挽麵肆箱、沙米貳袋。</li> <li>硃批：朕安。</li> </ul>                                          | 國立故宮博物院藏<br>故宮 002343                 |
| 8  | 奏賀萬壽摺           | 鎮綏將軍潘育龍<br>康熙 51 年 2 月 2 日   |              | <ul style="list-style-type: none"> <li>叩祝聖壽，並進自造挽麵肆箱、藏香肆束。</li> <li>硃批：知道了。</li> </ul>                                         | 《一史館藏康熙朝漢文硃批奏摺彙編》，冊 3，第 1030 條，頁 971。 |
| 9  | 奏請聖安<br>並進呈自造挽麵 | 鎮綏將軍潘育龍<br>康熙 51 年 6 月 8 日   | 家人潘安         | <ul style="list-style-type: none"> <li>叩請聖安，並進自造挽麵肆箱、沙米貳袋、藏香肆束。</li> <li>硃批：朕安。</li> </ul>                                     | 國立故宮博物院藏<br>故宮 002342                 |
| 10 | 奏祝萬壽<br>並進挽麵等物  | 鎮綏將軍潘育龍<br>康熙 52 年 2 月 4 日   |              | <ul style="list-style-type: none"> <li>恭逢聖主六旬大慶，臣遠守邊陲，不獲隨在廷諸臣共效嵩呼。……叩祝萬壽，並進自造挽麵肆箱、藏香陸束、沙米貳袋、綠葡萄陸封。</li> <li>硃批：知道了。</li> </ul> | 國立故宮博物院藏<br>故宮 002324                 |
| 11 | 奏請聖安<br>並奏祝萬壽   | 鎮綏將軍潘育龍<br>康熙 52 年 5 月 28 日  |              | <ul style="list-style-type: none"> <li>恭逢聖主六旬大慶，普天之下白叟黃耆舉欣欣然，匍匐赴京，叩祝萬壽。……共祝聖壽萬年。</li> <li>硃批：朕安。所奏知道了。</li> </ul>              | 國立故宮博物院藏<br>故宮 002338                 |

作者整理製表

|    | 品名            | 具奏人 / 具奏日期                      | 資摺人             | 奏摺內容 / 硃批                                                                                              | 備註                    |
|----|---------------|---------------------------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 12 | 奏請聖安並進呈自造挽麵等物 | 鎮綏將軍潘育龍<br>康熙 52 年 7 月 1 日      | 家人潘安            | <ul style="list-style-type: none"><li>叩請聖安，並進自造挽麵肆箱、沙米貳袋。</li><li>硃批：朕安。</li></ul>                     | 國立故宮博物院藏<br>故宮 002339 |
| 13 | 奏祝萬壽並進挽麵      | 鎮綏將軍潘育龍<br>康熙 53 年 2 月 12 日     |                 | <ul style="list-style-type: none"><li>恭逢萬壽昌期……伏願皇上壽與天齊，位同岳峙，並進挽麵肆箱。</li><li>硃批：知道了。</li></ul>          | 國立故宮博物院藏<br>故宮 002323 |
| 14 | 奏請聖安並進挽麵及沙米   | 鎮綏將軍潘育龍<br>康熙 53 年 7 月 4 日      | 家人衛應政           | <ul style="list-style-type: none"><li>叩請聖安……並進挽麵肆箱、沙米貳袋。</li><li>硃批：朕安。</li></ul>                      | 國立故宮博物院藏<br>故宮 002336 |
| 15 | 奏祝萬壽並進藏香挽麵    | 鎮綏將軍陝西提督潘育龍<br>康熙 54 年 2 月 8 日  |                 | <ul style="list-style-type: none"><li>叩祝聖壽，並進藏香陸束、挽麵肆箱、沙米貳袋，少伸下忱。</li><li>硃批：知道了。</li></ul>            | 國立故宮博物院藏<br>故宮 002322 |
| 16 | 奏請聖安並進呈散麵沙米   | 鎮綏將軍陝西提督潘育龍<br>康熙 54 年 6 月 26 日 | 家人潘昭            | <ul style="list-style-type: none"><li>叩請聖安，虔進散麵捌箱、沙米貳袋，聊伸獻曝之忱。</li><li>硃批：朕安。</li></ul>                | 國立故宮博物院藏<br>故宮 002334 |
| 17 | 奏祝萬歲並進麥麵沙米    | 鎮綏將軍陝西提督潘育龍<br>康熙 55 年 2 月 10 日 |                 | <ul style="list-style-type: none"><li>為恭祝聖壽無疆事。……叩祝聖壽，並進麥麵捌箱、沙米貳袋，少伸下忱。</li><li>硃批：朕安。</li></ul>       | 國立故宮博物院藏<br>故宮 002321 |
| 18 | 奏請聖安並進挽麵沙米    | 鎮綏將軍陝西提督潘育龍<br>康熙 55 年 7 月 7 日  | 家人潘昭            | <ul style="list-style-type: none"><li>為恭請聖安事……叩請聖安，虔進挽麵肆箱、沙米貳袋，聊效獻芹之悃。</li><li>硃批：朕安。問將軍好。</li></ul>   | 國立故宮博物院藏<br>故宮 002332 |
| 19 | 奏祝萬歲並進挽麵沙米    | 鎮綏將軍陝西提督潘育龍<br>康熙 56 年 2 月 8 日  | 親信丁兵曹大相<br>家人潘從 | <ul style="list-style-type: none"><li>為恭祝聖壽無疆事。……叩祝聖壽，進獻挽麵肆箱、散麵肆箱、沙米貳袋，少伸下忱。</li><li>硃批：知道了。</li></ul> | 國立故宮博物院藏<br>故宮 002320 |
| 20 | 奏請聖安並進沙米挽麵    | 鎮綏將軍陝西提督潘育龍<br>康熙 56 年 6 月 28 日 | 標千總雍啓魁<br>家人潘昭  | <ul style="list-style-type: none"><li>叩請聖安，虔進挽麵肆箱、沙米貳袋，聊伸獻曝之悃。</li><li>硃批：朕安。奏摺知道了。</li></ul>          | 國立故宮博物院藏<br>故宮 002330 |
| 21 | 奏祝聖安並進挽麵沙米    | 鎮綏將軍陝西提督潘育龍<br>康熙 57 年 7 月 27 日 |                 | <ul style="list-style-type: none"><li>叩請聖安，虔進挽麵肆箱、沙米貳袋，聊效野芹之獻。</li><li>硃批：朕安。</li></ul>                | 國立故宮博物院藏<br>故宮 002328 |



圖6 清 鎮綏將軍潘育龍〈奏祝萬壽並進挽麵等物〉 康熙52年2月4日 國立故宮博物院藏 故宮002324

除了挽麵之外，祝壽賀禮還包括沙米、藏香、綠葡萄等當地特產。康熙五十二年（1713）正好是康熙帝六十歲壽辰，二月四日潘育龍進賀壽摺：「恭逢聖主六旬大慶，臣遠守邊陲，不獲隨在廷諸臣共效嵩呼。……叩祝萬壽，並進自造挽麵肆箱、藏香陸束、沙米貳袋、綠葡萄陸封。」硃批：「知道了。」（圖6）其中，沙米，又稱沙蓬米，也是康熙帝在晚年胃口不佳時，很喜歡吃的一種主食。

康熙帝曾在他寫的一本小書《幾暇格物論》裏，記錄他對這種沙米的研究心得：「沙蓬米，凡沙地皆有之，鄂爾多斯所產尤多。枝葉叢生如蓬，米似胡麻而小。性暖，益脾胃，易於消化，好吐者食之多有益。作為粥滑膩可食，或為末可充餅餌茶湯之需，向來食之者少，自朕試用之，知其宜人，今取之者眾矣。」由於沙米多生長於內蒙古西部的鄂爾多斯沙丘之中，屬於藜科的一種野生草本植物，屬性溫和，易於消

化，可作成粥食用，對於脾胃不好的人是很有幫助的。<sup>16</sup>或許對康熙皇帝而言，不論是陝西麥麵、挽麵，還是沙米，這類吃起來有其勁道，卻又口感潤滑，且易於消化的食物，正是適合他此刻年紀的最佳食物。

### 「掛麵」作為康熙六十大壽的生日賀禮

除了上述提到川陝總督傅霽、齊世武與陝西巡撫鄂海等人的「麥麵」；以及鎮綏將軍潘育龍進呈的「挽麵」之外，其實最多人進呈的陝西地方麵是「掛麵」。據本院典藏一份時間不詳的滿文進物清單（〈舊存將軍潘育龍等挽麵清單〉，故宮155759），內容呈現內務府彙整不同官員進呈的挽麵與掛麵數量，這份清單如下：

原任將軍潘育龍進挽麵四百二十斤。

侯張宗仁進掛麵二百把。

（硃批：著將此分為二份，送給十阿哥、十二阿哥）



圖 7 清 康熙 〈舊存將軍潘育龍等挽麵清單〉 國立故宮博物院藏 故宮 155759

巡撫樂拜進掛麵六十二把、趙弘燮進掛麵三百六十把。

(硃批：著將此分爲三份，送給七阿哥、八阿哥、九阿哥)

布政使爾金進掛麵一百四十三把。

(硃批：著將此分給四阿哥)

按察使巴什進掛麵八十把。總兵路振聲進掛麵一百五十五把。

(硃批：著將此給三阿哥)

李耀進掛麵一百把。

(硃批：著將此均分給十五、十六阿哥)

杜呈泗進掛麵三百把。

(硃批：將此均分給十三、十四阿哥各一百把)

共計掛麵一千四百把。

硃批：樂拜、巴什所進掛麵，著仍留御用。潘育龍、杜呈泗所餘掛麵一百把，另寫摺請旨。<sup>17</sup> (圖 7)

據上述內容，至少有鎮綏將軍潘育龍、靖逆侯張宗仁、甘肅巡撫樂拜(?-1714)、直隸巡撫趙弘燮(1656-1722)、布政使爾金(生卒年不詳)、按察使巴什(別稱八十，1692-?)、肅州總兵官路振聲(?-1741)、延綏總兵官李耀(生卒年不詳)、杜呈泗(?-1719，康熙四十八到五十四年間任天津鎮總兵官)等計 9 人進呈數量不一的掛麵給康熙皇帝；根據硃批內容，康熙帝除了部分自己留用之外，其他則分給三、四、七、八、九、十、十二、十三、十四、十五、十六等阿哥，共 11 位阿哥分到挽麵或掛麵。

其中，樂拜爲滿洲正藍旗，康熙四十八年升爲陝西布政使，四十九年到五十三年(1710-1714)期間擔任甘肅巡撫，而在康熙五十三年三月之後未再見到任何樂拜所上奏摺，其巡撫之位亦由繼任者綽奇接任，推測樂拜很可能過世於此一年份。如此看來，從官員進呈「掛麵」到內務府分配時間不致過長，因此本院這份滿

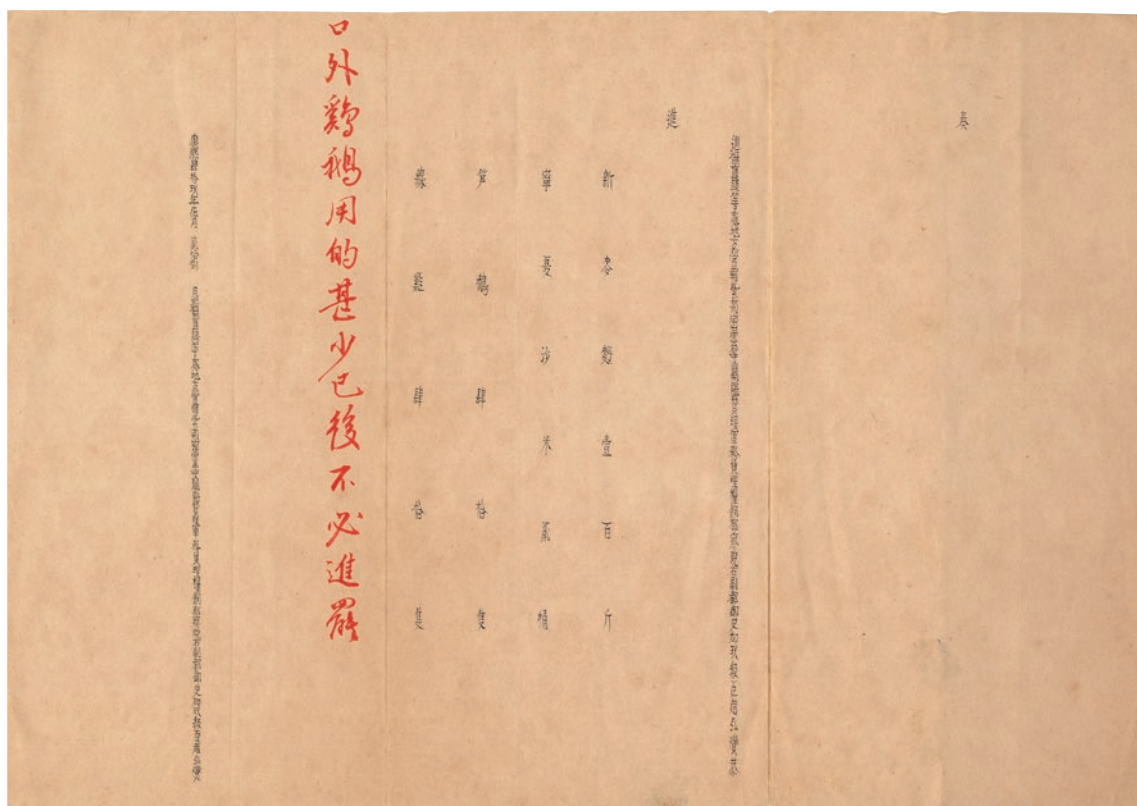


圖 8 清 直隸巡撫趙弘弢 〈奏呈新麥麵及寧夏沙米等〉 康熙 49 年 5 月 28 日 國立故宮博物院藏 故宮 001095

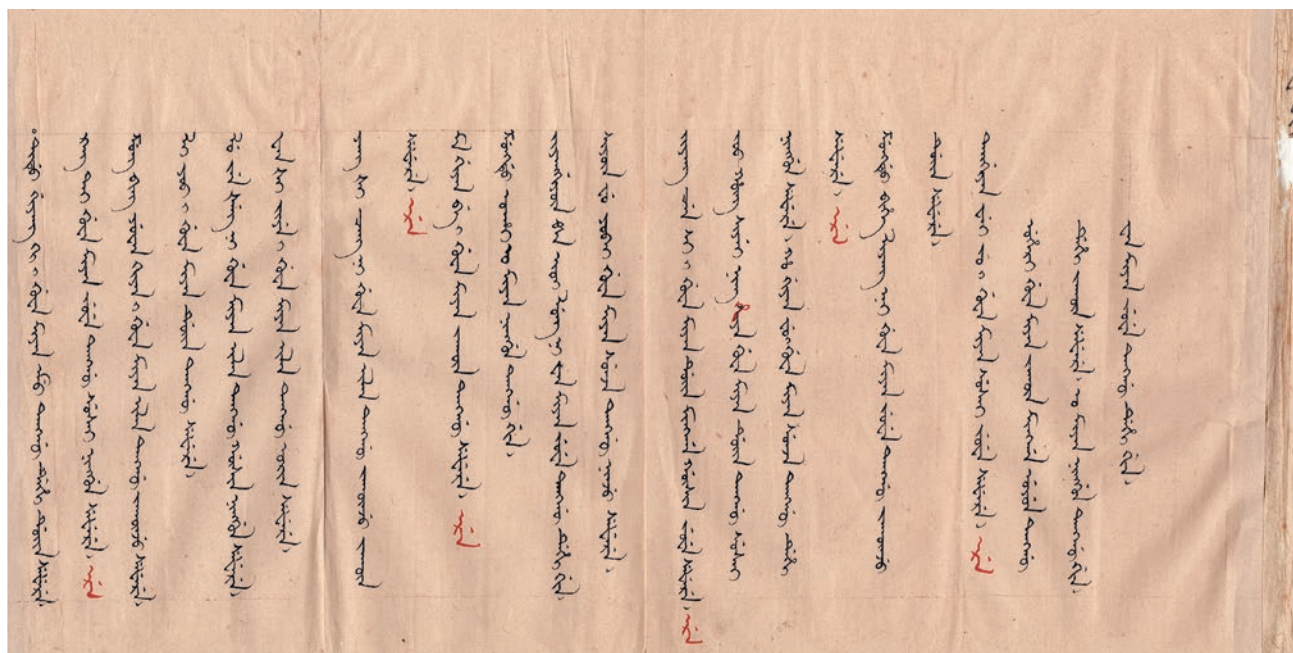


圖 9 清 康熙 〈提督江琦貢物清單〉 國立故宮博物院藏 故宮 155771

文摺時間不會晚於康熙五十三年，且從多位官員進呈數量可觀的「掛麵」看來，筆者認為此份進物清單的年份，很可能是正逢康熙帝六十大壽的五十一年至五十二年（1712-1713）期間。

有趣的是，清單中的趙弘燮在四十四年到六十一年期間（1705-1722）擔任直隸巡撫，且在四十九年五月二十八日曾上奏一份清單，內有「新麥麵壹百斤、寧夏沙米貳桶、笋鵝肆拾隻、線雞肆拾隻」硃批為：「口外鷄、鵝用的甚少，已（以）後不必進罷。」皇帝明確告知，只要送「麥麵」與「沙米」即可，其餘的雞、鵝可以不用再送了（圖8）。另外，趙弘燮在五十二年五月二十六日又寫摺子向康熙帝祝壽，摺中除了報告有二麥（穗）秀實之祥瑞徵兆，正好也有進呈「新麥成麵」的紀錄。

除了上述這件滿文摺之外，本院另藏有一件時間不詳的提督江琦等人滿文進物清單摺（〈提督江琦等進物清單〉，故宮 155771），此摺為接

續前摺康熙帝所下的旨意「潘育龍、杜呈泗所餘掛麵一百把，另寫摺請旨。」而來，故兩份摺子年份應出自同一年。這份摺子內容如下：

提督江琦掛麵一百四十四把、康泰掛麵二百五十六把。（硃批：這個）

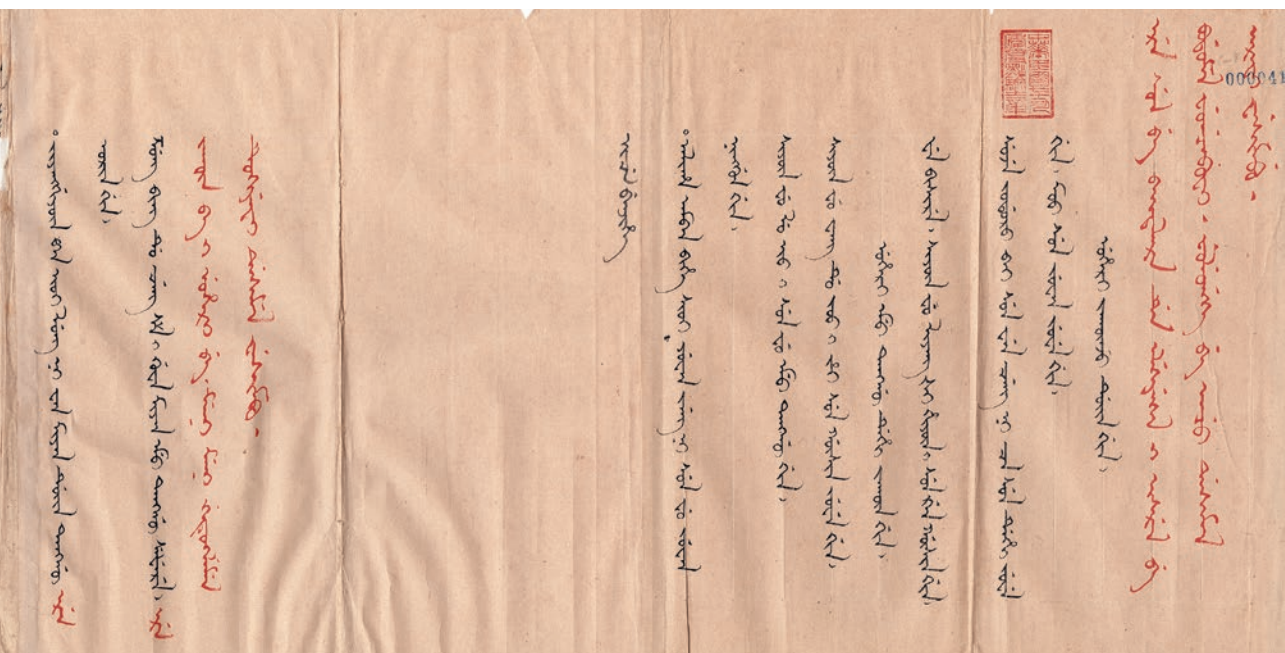
總兵袁鈴掛麵三百八十八把、李耀掛麵四百把、路振聲掛麵三百三十六把、范时捷掛麵三百二十把、楊世昌掛麵三百八十把。（硃批：這個）

馬見伯掛麵八百把。（硃批：這個）

總督鄂海藕麵六百斤、將軍潘育龍挽麵二百四十斤、巡撫樂拜掛麵五百六十把、蔣陳錫掛麵四千三十二把。（硃批：這個）

趙弘燮寧夏掛麵四百五十六把、河間府掛麵五百四十把。（硃批：這個）

原任總督梁鼎掛麵二百八十四把、太監魏柱掛麵五十二把。（硃批：這個）



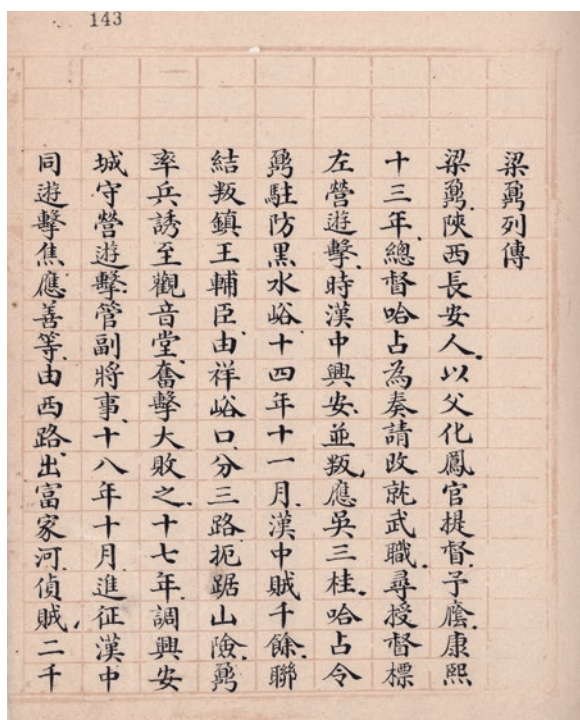
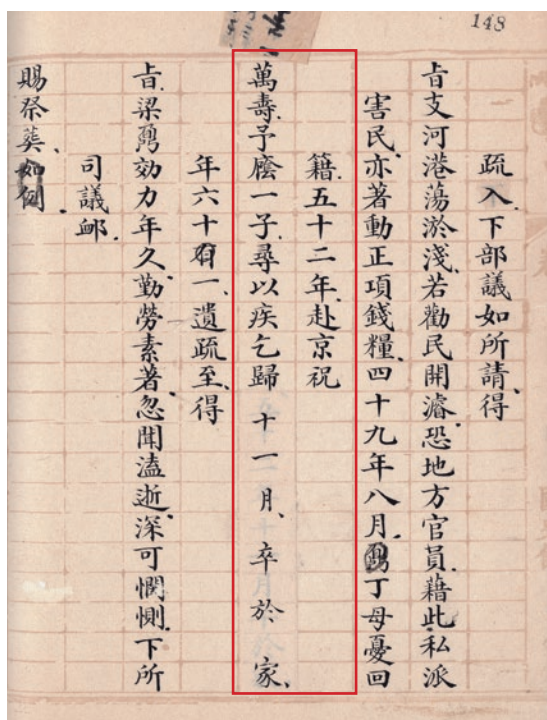


圖 10 清 國史館編 《國史大臣列傳正編》卷 83 《梁竄列傳》 清國史館本 國立故宮博物院藏 故傳 005674

共計掛麵八千九百四十八把、藕麵六百斤、挽麵二百四十斤。

將軍潘育龍之挽麵四百二十斤。(硃批：這個)

總兵杜呈四掛麵一百把。(硃批：這個)  
(硃批：八處總數，著列明再奏來。)

新送來之原任尚書徐元正筍腐十六斤、巡撫鹿祐筍腐一百斤、巡撫王度昭直筍三十二斤。共計一百四十八斤。

舊有巡撫梁世勛筍干三十斤、織造處孫文成茶筍四十二斤、竹筍十二斤。共八十四斤。

硃批：此筍視需用留足，多者再另寫奏來。<sup>18</sup> (圖 9)

其中，擔任提督：江琦(?-1714)於康熙四十八年到五十三年間擔任甘肅提督，康泰是五十一

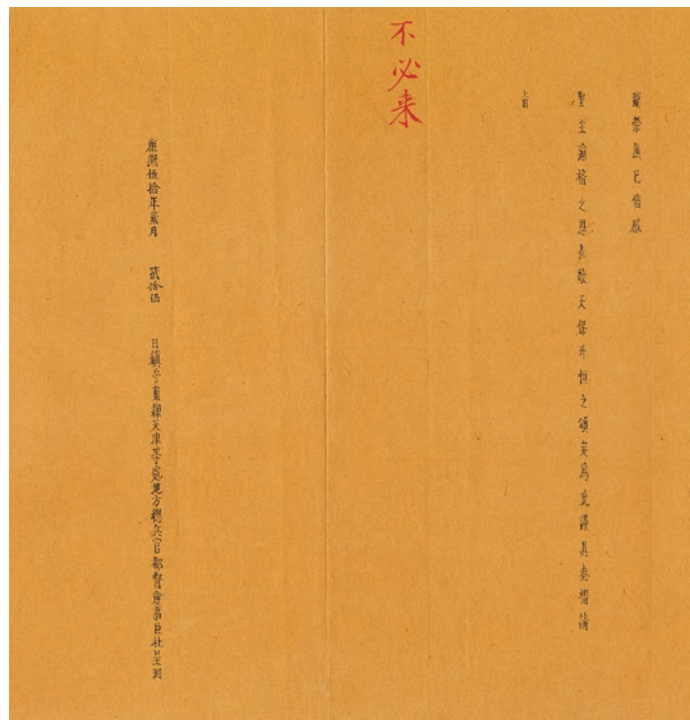


圖 11 清 江南提督總兵官杜呈泗 《奏請赴京祝賀萬壽》 康熙 50 年 2 月 25 日 國立故宮博物院藏 故宮 001430 硃批：不必來

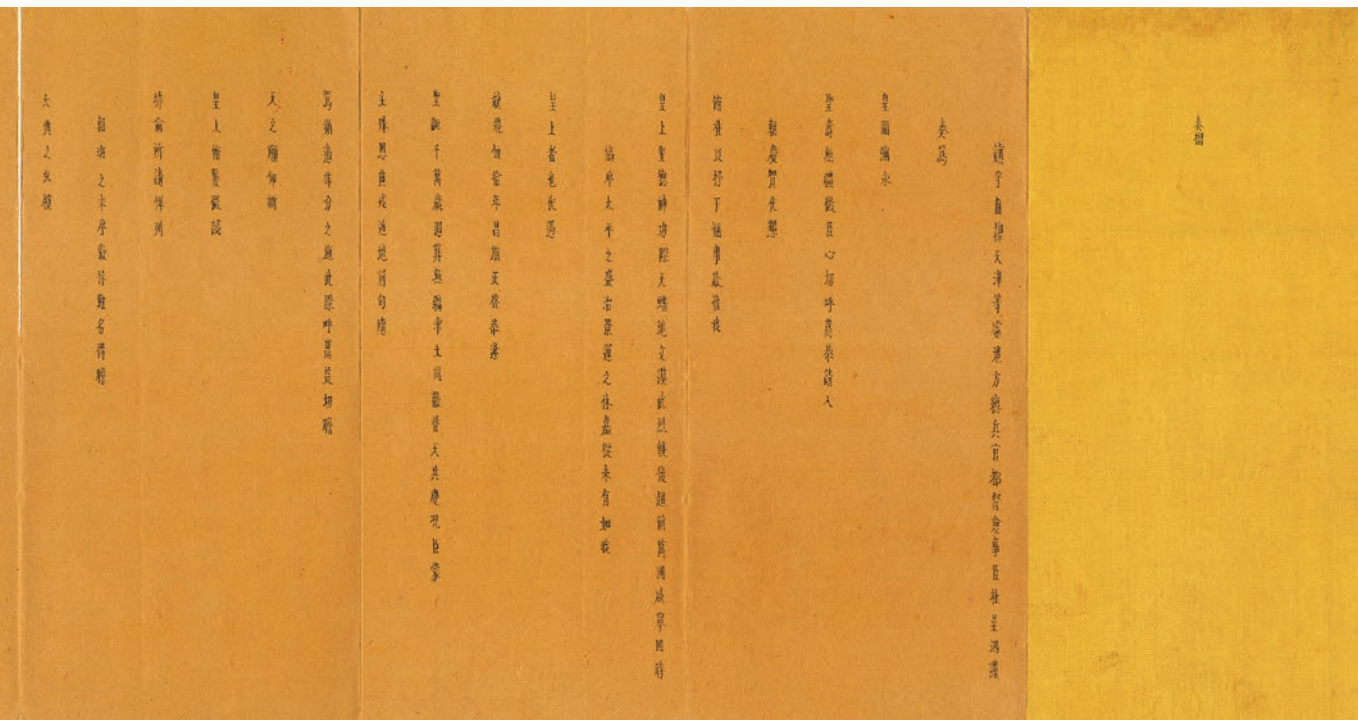
年到五十七年間擔任四川提督；總兵部分：康熙年間袁鈴曾任陝西涼州總兵官、路振聲在康熙四十七年到五十七年任陝西肅州鎮總兵官、范時捷（?-1738）在康熙四十七年到雍正元年擔任陝西寧夏總兵官；總督部分：鄂海擔任川陝總督為五十二年五十七年；巡撫部分：鹿祐（1648-1719）則在康熙四十八到五十三年期間擔任河南巡撫，王度昭（1658-?）亦在四十九年到五十三年擔任浙江兼江蘇巡撫。

但是最關鍵的時間與人物，是曾經擔任閩浙總督的梁鼎（?-1714），他在皇帝准許之下，康熙五十二年（1713）赴京祝壽，之後因病回歸故里，逝世於同年（農曆）十一月（圖10）。<sup>19</sup>總結上述，並據衆人官職與生卒年對應之後，真正重疊時間僅有康熙五十二年。再者，光是上述進呈「掛麵」的官員就多達16人，計有掛麵

8,948把、藕麵600斤、挽麵240斤，如此數量龐大的麵條賀禮，更加印證他們將「掛麵」當成「壽麵」進呈給康熙皇帝，並將其視為表達祝壽心意的最佳禮物。

## 康熙皇帝為何愛吃「掛麵」？

根據上述2份滿文摺內容，我們看出當年至少有多達20餘位的官員在康熙五十二年進呈掛麵給康熙皇帝。這些官員原本更希望能親自赴京，親手把賀禮送到皇帝面前的。但從院藏杜呈泗、路振聲等人奏摺，我們也看到官員們想要進京，卻被康熙帝勸退的摺子。像是五十年二月二十五日，江南提督總兵官杜呈泗上奏想要赴京祝賀萬壽，康熙硃批：「不必來。」（圖11）；另外被拒絕「不必來」的官員，還有肅州總兵官路振聲（〈奏請恭詣闕廷叩祝聖壽〉，



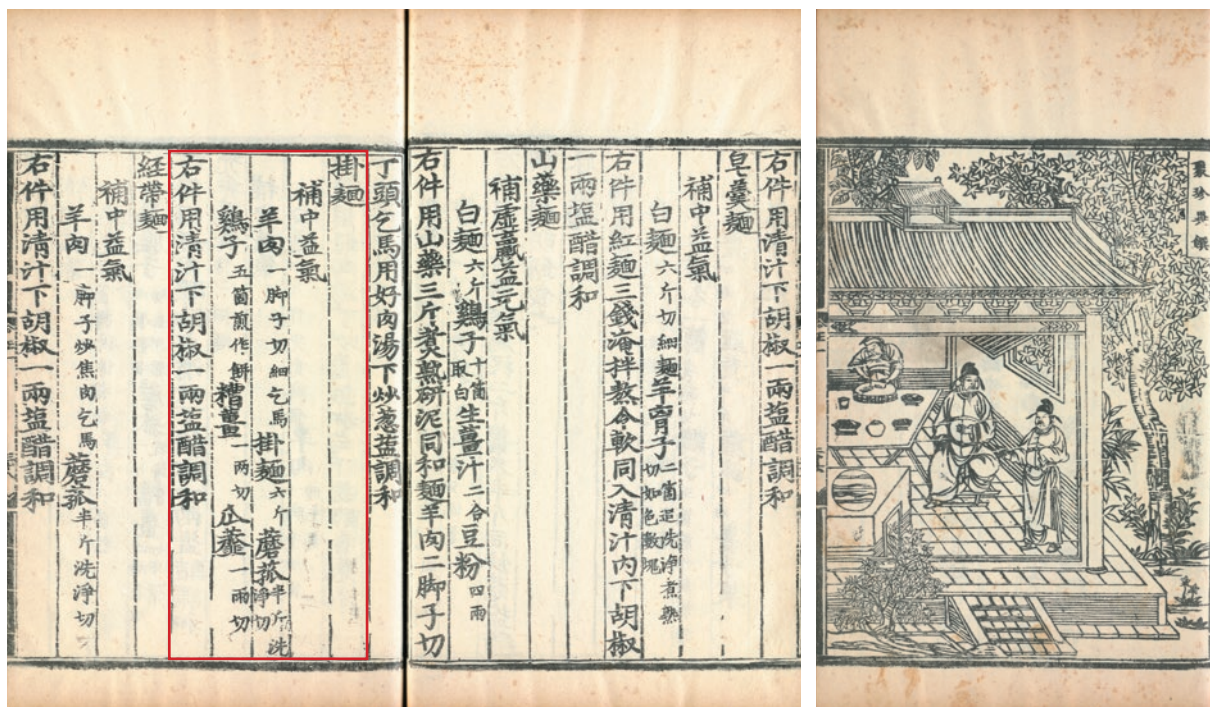


圖 12 元 忽思慧(和斯輝)撰 《飲膳正要·聚珍異饌》 「掛麵」 明景泰七年內府刊本 國立故宮博物院藏 故殿 025429

故宮 002919)。不過也有幸運者，像是直隸巡撫趙弘燮（〈奏謝恩賜御馬哈密瓜等物並遵旨於萬壽之前赴京叩賀聖誕〉，故宮 000923）就在五十二年三月一日上摺，表達欲帶哈密瓜、松榛子各一石、山查（楂）果二瓶前去京城祝壽，並且得到康熙皇帝允許於「萬壽之前，星夜入京，隨班慶賀」。不過趙弘燮進呈掛麵的時間，則是在五月二十六日進呈「新麥成麵」若干。

康熙帝為何愛吃這種用小麥製作的「掛麵」，究竟有何特殊或是功效之處呢？值得我們深入了解。「掛麵」一詞，早在元代忽思慧（又譯作和斯輝，生卒年不詳）《飲膳正要》卷上〈聚珍異饌〉就提到：「掛麵，補中益氣。」接著又寫作法：將切成塊狀的羊肉、掛麵、蘑菇（即今「蘑菇」）、煎成餅狀的雞子、糟薑、瓜瓞（鹹菜）等物「用清汁下，胡椒一兩、鹽、醋調和。」

（圖 12）視其內容，應是內含羊肉、雞肉、蘑菇以及各式調料煮成的湯掛麵，看起來就是一道營養豐富、補中益氣、調補脾胃的美食。

此外，根據蘭州學院高啓安研究，他在敦煌文獻中找到一種細長如鬚的「鬚麵」，經比對後認為即是今日所稱的「掛麵」；再者，他又在元人著作《居家必用事類全集》找到「索麵」一詞，視其製作過程與晾曬工序看來，也應為今日所稱的「掛麵」。<sup>20</sup>由此可知，不論是「鬚麵」、「索麵」，還是「掛麵」，其製麵方式相似，自唐代流傳到清代，歷史悠久，經由清代地方官員進呈給皇帝，最後變成康熙皇帝習慣且愛吃的麵食之一。

據本文研究，目前最早進呈「陝西麥麵」給康熙皇帝的時間與官員，為康熙四十三年（1698）的川陝總督博爾濟與陝西巡撫鄂海；直到四十六年，

博霽將麥麵當成了康熙五十四歲的大壽賀禮。巧合的是，同年七月十五日陝西提督潘育龍也首度進呈「自造挽麵」，不過當時未將其當成賀壽之用；他是直到康熙五十年才真正開竅，將「挽麵」當成賀壽禮。

至於最愛送「掛麵」的官員，則當屬肅州總兵官的路振聲。他在四十九年閏七月十日首次進呈「肅州區掛麵肆箱，綠葡萄貳拾觔。」其後，隔年七月十三日上請安摺，順道寫「恭進肅州區掛麵陸箱，伏乞主子賞收。」康熙皇帝沒說什麼，僅批：「朕安」二字。直到五十一年一月二十二日上摺祝壽：「恭祝萬壽事……恭進藏香拾束，肅州區掛麵捌箱，少伸一點葵私。」（〈奏祝萬壽並進藏香及肅州掛麵〉，故宮 002925）而後，自五十二年起到五十六年的五年期間，路振聲必定在每年一月間的皇帝壽

辰之前，先上摺進呈肅州區掛麵、藏香等物到宮中賀壽，未曾間斷。以五十二年一月二十二日奏摺所進賀禮為例，摺中寫道：「恭逢主子陸旬大慶，奴才叩請詣闕，未荷恩允。……叩祝主子萬壽無疆。……恭進藏香拾束，肅州區掛麵肆箱，天山石器拾陸件，黑狐皮貳張，少伸一點葵私。」（〈奏祝萬壽並進藏香等物〉，故宮 002924）顯示年年的賀壽禮之中，除了藏香、綠葡萄等特產之外，必然少不了「掛麵」。

有趣的是，上面提到路振聲於四十九年閏七月十日上請安摺，當時康熙皇帝正在避暑山莊，見到肅州總兵官路振聲摺子寫：「聖駕巡臨口外，溽暑馳勞。」馬上被皇帝打上各種大叉，並在旁硃批：「避暑之地何嘗有溽暑，馳勞亦非朕之所為。」其後路振聲又寫：「無能躬親犬馬，一片愚衷，莫可如何。」康熙又在



圖 13 清 肅州總兵官路振聲 〈奏請聖安並進掛麵及葡萄〉 康熙 49 年閏 7 月 10 日 國立故宮博物院藏 故宮 002934  
硃批：1. 避暑之地何嘗有溽暑，馳勞亦非朕之所為。2. 文不通。3. 知道了。此奏摺文理不通不合。

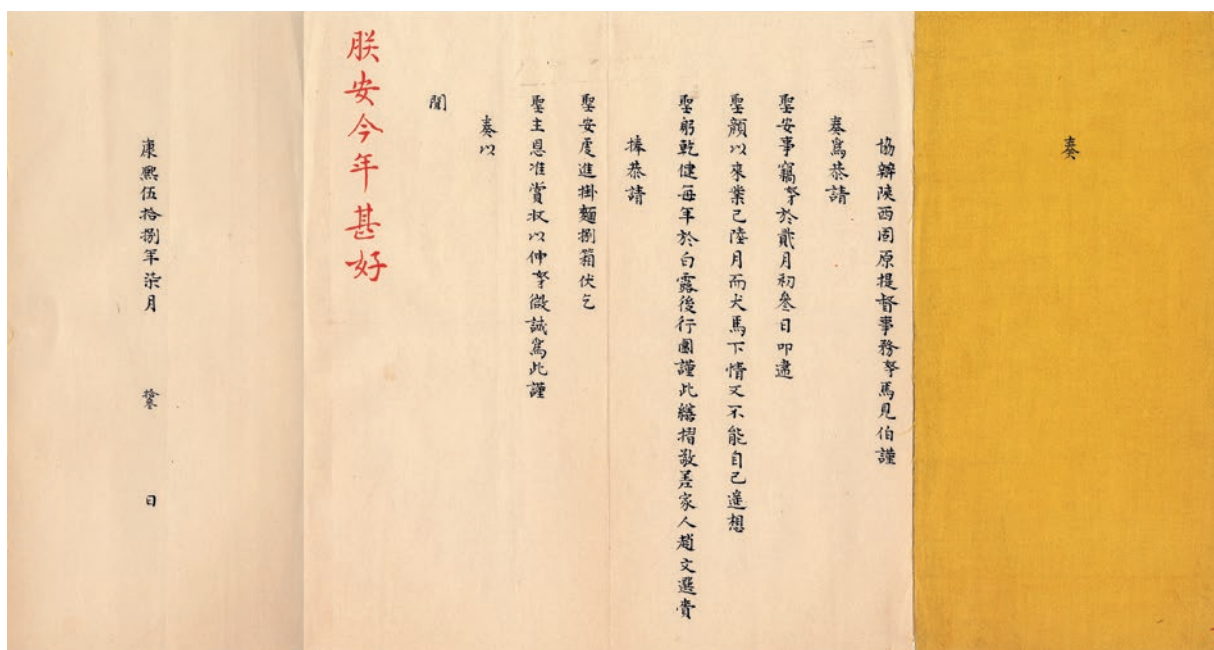


圖 14 清 協辦陝西固原提督事務馬見伯 〈奏請聖安並呈掛麵〉 康熙 58 年 7 月 13 日 國立故宮博物院藏 故宮 001419



圖 15 冬天晾曬的「掛麵」 西北農林科技大學陳澤玲老師友人提供

旁批：「文不通。」最後皇帝看了看全摺內容，無奈嘆口氣，只好大筆一揮寫下：「知道了。此奏摺文理不通不合。」（圖 13）筆者猜想路振聲原本想要藉由進呈掛麵 4 箱，以及綠葡萄 20 串，藉此拍拍皇帝馬屁，結果沒想到文筆不佳，只拍了個「寂寞」。

事實上，「掛麵」被當成康熙皇帝大壽的生日賀禮，可說是陝甘麵食最風光的一段時期。每年都有官員自主進呈「掛麵」，直至康熙五十八年（1719）仍然持續，諸如協辦陝西固原提督事務馬見伯（?-1720）就曾在康熙五十八年七月十三日上摺奏請聖安，並呈掛麵捌箱（圖 14）。可見「掛麵」除了是康熙皇帝「心頭好」的養生食物外，也已被官員們轉化成「壽麵」意涵，不然康熙皇帝也不會年年都收到這個賀禮了。

時至今日，「掛麵」的製作工序依然十分

繁複，除了本文前面提到反覆搗、揉、抻、擀過程，使其兼有勁道與柔軟潤滑；而抻有拉長之意，早在唐朝，因其麵條的「長」與「瘦」形狀，便有「長壽麵」之稱。再者，最後階段的「掛」與「曬」，才是真正靠天吃飯的關鍵因素，取其「掛」字為陝甘地方麵條名稱，顯示出掛在桿上

的麵條，均勻細長，讓人一望可知「掛麵」名稱由來（圖 15）；而經過晾曬後的麵條含水率低，不易變質，方便儲藏與烹調。這樣美味的麵食，不僅是西北地方主食，因為康熙皇帝愛吃，更從日常麵食一躍成為祝賀生日快樂的「壽麵」。

作者任職於本院書畫文獻處

#### 註釋：

1. 由於陝西是小麥的主產地之一，所以當地生產的麵食主要為小麥製成的麥麵，其次還有苳麵、蕎麥麵等，但產量不及麥麵。有關陝西麵食文化的特色，詳王子輝，〈陝西關中的麵食文化〉，《中國飲食文化基金會會訊》，3卷2期（1997.5），頁11-15；谷曉紅，〈陝西麵食文化研究綜述〉，《黑龍江史志》，2014年23期（總336），頁54；李航，〈陝西麵文化的發展與傳承〉，《大觀》（論壇），2020年1期，頁104-105。
2. 中國第一歷史檔案館編，《康熙朝滿文硃批奏摺全譯》第684條，〈川陝總督博靈奏進麥麵羊只等物摺〉，康熙四十三年十一月十二日（北京：中國社會科學出版社，1996），頁354-355。
3. 中國第一歷史檔案館編，《康熙朝滿文硃批奏摺全譯》第684條，〈川陝總督博靈奏進麵魚摺〉，康熙四十四年十一月初八日；〈陝西巡撫鄂海奏進麵魚摺〉，康熙四十四年十一月初九日，頁395-396。
4. 中國第一歷史檔案館編，《康熙朝滿文硃批奏摺全譯》第684條，〈陝西巡撫鄂海奏進麥麵摺〉及〈川陝總督博靈奏進麥麵摺〉，康熙四十五年十一月十一日，頁472-473。
5. 據（清）國史館編，《國史大臣列傳正編》，卷83，〈博靈列傳〉：「博靈，巴雅拉氏，滿洲鑲白旗人。康熙十九年由護衛授長史，二十二年擢鑲白旗蒙古副都統……四十七年閏三月卒。」國立故宮博物院藏，故傳005674。
6. 中國第一歷史檔案館編，《康熙朝滿文硃批奏摺全譯》第1238條，〈川陝總督齊世武等奏進新麥摺〉，康熙四十七年六月初三日，頁580。
7. 中國第一歷史檔案館編，《康熙朝滿文硃批奏摺全譯》第1367條，〈川陝總督齊世武進麥麵摺〉，康熙四十七年十一月十七日，頁606。
8. （清）國史館編，《國史大臣列傳》，冊50，卷192，〈齊世武列傳〉，頁4，國立故宮博物院藏，故傳008201。
9. 中國第一歷史檔案館編，《康熙朝滿文硃批奏摺全譯》第1394條，〈川陝總督齊世武等進麥麵摺〉，康熙四十八年二月十六日，頁612。
10. 中國第一歷史檔案館編，《康熙朝滿文硃批奏摺全譯》第1288條，〈陝西巡撫鄂海奏報夏糧收成并秋禾情形摺〉，康熙四十七年五月初一日，頁575。
11. 中國第一歷史檔案館編，《康熙朝滿文硃批奏摺全譯》第1429～1430條，〈川陝總督齊世武等奏請萬安摺〉及〈川陝總督齊世武等奏報夏糧收成分數摺〉，康熙四十八年六月初八日，頁623。
12. 陝西提督潘育龍，〈奏請聖安〉，清康熙四十六年四月六日，國立故宮博物院藏，故宮002349。
13. 陝西提督潘育龍，〈奏請聖安並進自造挽麵〉，清康熙四十六年七月十五日，國立故宮博物院藏，故宮002348。
14. 陝西提督潘育龍，〈奏祝聖壽並進家造挽麵〉，清康熙五十年二月六日，國立故宮博物院藏，故宮002346。
15. 李迺滋，〈牛肉麵之兵法全攻略：蘭州拉麵與各種早餐吃的牛肉麵〉，《關鍵評論》（THE NEW LENS）<https://www.thenewslens.com/article/82031>（檢索日期：2024年5月30日）。
16. 詳李迪，〈《康熙幾暇格物編》中的食品史料〉，收入《中華科技史同好會會刊》，2卷1期（2001.3），頁52-56。
17. 此份內務府進呈滿文摺的譯文，係根據中國第一歷史檔案館編，《康熙朝滿文硃批奏摺全譯》第4221條翻譯內容而來，筆者將該條首行譯成「碗面」兩字，修正成潘育龍的漢文摺提到「挽麵」，「陸振生」改「路振聲」，頁1698。
18. 中國第一歷史檔案館編，《康熙朝滿文硃批奏摺全譯》第4227條，筆者將潘育龍「碗面」兩字修正成「挽麵」；另將巡撫樂拜掛麵原譯作「五面六十把」更正為「五百六十把」，袁「謙」改曾擔任陝西涼州總兵官的袁「鈐」，頁1699。
19. （清）國史館編，《國史大臣列傳正編》，卷83，〈梁肅列傳〉，頁7，國立故宮博物院藏，故傳005674。
20. 高啓安，〈中國古代的水煮方便食品：棋子麵與掛麵〉，《楚雄師範學院學報》，30卷1期（2015.1），頁7-11。